

ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ

назив и седиште органа коме се захтев упућује

ЈО ПРЕДСЕДНИКУ

**ЗАХТЕВ**

за приступ информацији од јавног значаја **29 NOV 2010**

ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ  
29 NOV 2010  
ПРИМЉЕНО

На основу члана 15. ст. 1. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја („Службени гласник РС“, бр. 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10), од горе наведеног органа захтевам:\*

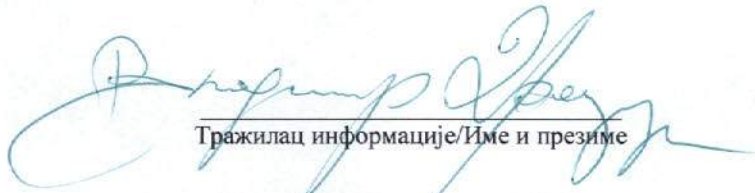
- обавештење да ли поседује тражену информацију;
- увид у документ који садржи тражену информацију;
- копију документа који садржи тражену информацију;
- достављање копије документа који садржи тражену информацију:\*\*
  - поштом
  - електронском поштом
  - факсом
  - на други начин:\*\*\* ЛИЧНО ПРЕУЗИМАЊЕ

ПО ОБАВЕШТЕЊИМАТИМ ТЕЛЕФОНА.

Овај захтев се односи на следеће информације:

ПРЕДМЕТ К-Р01-235/10 (ПОСЕБНО ОРЕДЖИЊЕ  
VIDEO I AUDIO ZAPISI I TRANSCRIPT  
CELOKUPNOG TOKA IZRICANJA PRESUDE NA DAN 26. 11. 2010. GODINE.

(навести што прецизнији опис информације која се тражи као и друге податке који олакшавају проналажење тражене информације)



Тражилац информације/Име и презиме

У БЕОГРАДУ,

дана 29. 11 2010 године

ADVOKAT  
VLADIMIR DRECUN  
Beograd, Nikole Stefanovića 3  
Tel. 3820817, 063-202-770  
други подаци за контакт

Потпис

\* У кућици означити која законска права на приступ информацијама желите да остварите.

\*\* У кућици означити начин достављања копије докумената.

\*\*\* Када захтевате други начин достављања обавезно уписати који начин достављања захтевате.

PS. GOSPODINE UPREDSIEDNICE,  
NEPOSREDNO VAMA SE OBRACAM ZERJE POSTUPAJUCI  
PREDSEDNIK VECA OBBIO DA MI IZDA VIDEO I AUDIO  
ZAPISE DANIEG TOKA GLAVNOG PRETRESA!

VIŠI SUD U BEOGRADU

назив и седиште органа коме се захтев упућује

- ПРЕДСЕДНИК -



**ЗАХТЕВ**

за приступ информацији од јавног значаја

На основу члана 15. ст. 1. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја („Службени гласник РС“, бр. 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10), од горе наведеног органа захтевам:\*

- обавештење да ли поседује тражену информацију;
- увид у документ који садржи тражену информацију;
- копију документа који садржи тражену информацију;
- достављање копије документа који садржи тражену информацију:\*\*
  - поштом
  - електронском поштом
  - факсом
  - на други начин:\*\*\* ЛИЧНО ПРЕЗИДЕНЦИЈЕ  
ПО ОБАВЕШТЕЊИЧ

Овај захтев се односи на следеће информације:

ПРЕДМЕТ - К - По 1-235/10  
КОПИЈЕ АУДИО И ВИДЕО ЗАПИСА СА РАДИЈСКОГЛАВНОГ ПРЕКРЕСА  
ОД РАДИЈА ИЛИ ОД 07; 13.09; 22 и 24.09; 23 и 24.11. 2010. ГОДИНЕ  
(навести што прецизнији опис информације која се тражи као и друге податке који олакшавају проналажење тражене информације)

ADVOKAT  
VLADIMIR DRECUN  
Beograd, Nikole Stefanovića 3  
Tel. 3820817, 063-202-770

У БЕОГРАДУ,

дана 25.11.2010 године

Грађилац информације/Име и презиме

адреса

други подаци за контакт

Потпис

\* У кућици означити која законска права на приступ информацијама желите да остварите.

\*\* У кућици означити начин достављања копије документа.

\*\*\* Када захтевате други начин достављања обавезно уписати који начин достављања захтевате.



**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ**  
**VIII Су бр.47/10-64**  
**Дана: 20.12.2010.године**  
**Београд**

**адв.ВЛАДИМИР ДРЕЦУН**

**Београд, Ул.Николе Стефановића бр.3**

Поводом Ваших захтева за слободан приступ информацијама од јавног значаја, у прилогу дописа достављамо Вам транскрипте са главних претреса одржаних дана 01. и 02.07.2010.године, те дана 13.09.2010.године, затим дана 22. и 24.09.2010.године, дана 23. и 24.11.2010.године, као и дана 26.11.2010.године, у предмету овог суда К-ПО1 бр.235/10.

Што се тиче дела Ваших захтева у којима сте тражили да Вам овај суд доставио видео и аудио записе са наведених главних претреса, обавештавамо Вас да у просторијама Посебних одељења Вишег суда у Београду, у Ул.Устаничка бр.29, можете било ког радног дана, у току радног времена суда, преслушати аудио записе, као и прегледати видео записе из предмета К-ПО1 бр.235/10 и то у присуству овлашћеног радника.

**Овлашћено лице за поступање по захтевима  
за слободан приступ информацијама од јавног значаја  
Координатор за односе са медијима Душица Ристић**



Република Србија  
Повереник за информације  
од јавног значаја и заштиту  
података о личности  
Служба Повереника  
Светозара Марковића 42  
11000 Београд



Тел: +381 (0) 11 3408-900  
Факс: +381 (0) 11 2685-023  
[office@poverenik.rs](mailto:office@poverenik.rs)  
[www.poverenik.rs](http://www.poverenik.rs)  
Адреса за пошту:  
Немањина 22-26, Београд

Број: 07-00-02492/2010-03

Датум: 23.12.2010.године

ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ

- лице овлашћено за поступање по захтевима  
за приступ информацијама од јавног значаја -

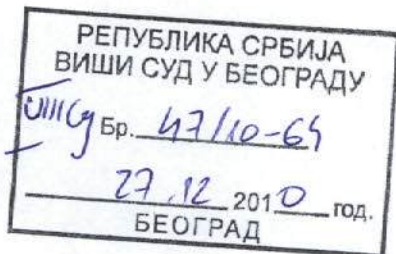


На основу члана 24. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја („Сл. гласник РС“ бр.120/04, 54/07, 104/09 и 36/10), у прилогу Вам достављамо жалбу са прилозима Дреџун Владимира, адвоката из Београда, изјављену због непоступања по његовим захтевима за приступ информацијама од јавног значаја.

Потребно је да се без одлагања, а најкасније у року од пет дана изјасните о наводима жалбе, посебно о разлозима непоступања, у законском року, по поднетим захтевима у складу са одредбама чл. 16. ст. 1-9. или ст. 10. Закона.

У прилогу Вам достављамо и поднете захтеве с тим што је потребно, у случају да је поступљено по истим, доставити Поверенику доказ о томе, у складу са чланом 24. став 3. Закона, како би Повереник донео одлуку по жалби у року утврђеном Законом.

С поштовањем,





**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ**  
**VIII Су.бр.47/10-64**  
**Дана: 31.12.2010.године**  
**Београд**

**ПОВЕРЕНИК ЗА ИНФОРМАЦИЈЕ ОД ЈАВНОГ ЗНАЧАЈА**

**Београд, Ул.Немањина бр.22-26**

**Веза:Ваш број 07-00-02492/2010-03**

Поводом Вашег дописа под горњим бројем, који је у овај суд примљен дана 27.12.2010.године, обавештавамо Вас да је овај суд одговорио тражиоцу Владимиру Дрецу на захтеве за слободан приступ информацијама од јавног значаја и то дана 20.12.2010.године, те Вам у прилогу овог дописа и достављамо одговор овог суда, као и фотокопију повратнице, као доказ да је тражилац примио наведени одговор.

Са изнетог, предлажемо да се жалба Владимира Дрецуна, а која је изјављена због непоступања овог суда у законском року по поднетим захтевима, одбије као неоснована.

**Овлашћено лице за поступање по захтевима  
за слободан приступ информацијама од јавног значаја,  
координатор за односе са медијима Душица Ристић**



Број: 07-00-02492/2010-03

Датум: 05.01.2011.године

Повереник за информације од јавног значаја и заштиту података о личности, у поступку по жалби коју је поднео Дрецун Владимир, адвокат из Београда, Николе Стефановића 3, због непоступања Вишег суда у Београду по његовим захтевима од 25. и 29.11.2010. године за приступ информацијама од јавног значаја, на основу члана 23, члана 24. ст. 4. и 5. и члана 33. став 5. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја („Сл. гласник РС“ бр. 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10) и члана 236. став 2. Закона о општем управном поступку, а у вези са чланом 59. Закона о заштити података о личности („Сл. гласник РС“ бр. 97/08 и 104/09 - др. закон), доноси

### РЕШЕЊЕ

I Налаже се Вишем суду у Београду, да без одлагања, а најкасније у року од два дана од дана пријема овог решења Дрецун Владимиру, адвокату из Београда, Николе Стефановића 3, достави тражене информације, односно копије аудио и видео записа у предмету тог суда К-По1 бр. 235/10 и то са главних претреса одржаних дана 01. и 02.07.2010.године, 13., 22. и 24.09.2010.године, 23. и 24.11.2010.године, као и целокупног тока изрицања пресуде на дан 26.11.2010. године, на начин да Дрецун Владимир наведене копије лично преузме у просторијама тог суда, с тим што ће пре њиховог достављања учинити недоступним податке о личности и то: имена сведока, адресе становања учесника у поступку, њихов лични матични број, датум рођења и друге податке о личности садржане у аудио и видео записима, а на видео записима и учинити непрепознатљивим ликове учесника поступка и присутних лица, изузев службених лица.

II Обуставља се поступак по жалби Дрецун Владимира, адвоката из Београда, Николе Стефановића 3, у односу на део захтева од 29.11.2010. године, којим је тражио копију транскрипта целокупног тока изрицања пресуде на дан 26.11.2010. године, због одустанка од жалбе.

III О извршењу решења из става I, Виши суд у Београду ће обавестити Повереника у року од 5 дана од пријема овог решења.

### Образложење

Дрецун Владимир, адвокат из Београда, као тражилац информације поднео је 21.12.2010. године жалбу Поверенику због непоступања Вишег суда у Београду по његовим захтевима од 25. и 29.11.2010. године за приступ информацијама од јавног значаја. У жалби наводи да се окривљени у наведеном кривичном поступку чији је он бранилац, налази у притвору и да су му тражене информације хитно потребне ради изјављивања жалбе. Такође наводи, да је наведени кривични поступак јаван, што се може утврдити увидом у транскрипт аудио записа са главног претреса одржаног 22.09.2010. године. Уз жалбу су приложене копије поднетих захтева и наведеног транскрипта аудио записа.

Поступајући по жалби, Повереник је дана 23.12.2010. године доставио жалбу са прилозима Вишем суду у Београду, као органу власти у смислу члана 3. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, ради изјашњења.

У изјашњењу на жалбу од 31.12.2010. године Виши суд у Београду је навео да је жалиоцу одговорио на поднети захтев дописом VIII Су бр. 4/10-64 од 20.12.2010. године. У прилогу је доставио копије наведеног дописа од 20.12.2010. године и повратнице као доказа да је жалилац исти допис примио.

Поднеском од 31.12.2010. године, Дрецун Владимир, адвокат из Београда је обавестио Повереника да је, у међувремену, у вези поднетог захтева добио одговор Вишег суда у Београду VIII Су бр. 4/10-64 од 20.12.2010. године на његов захтев, али да није добио тражене копије аудио и видео записа. У прилогу је доставило копију наведеног одговора од 20.12.2010. године.

По разматрању жалбе и осталих списа овог предмета, донета је одлука као у диспозитиву решења из следећих разлога:

Увидом у списе предмета утврђено је да је жалилац 25. и 29.11.2010. године 20.08.2010. године поднео захтеве Вишем суду у Београду, којима је тражио одређене информације од јавног значаја ближе наведене у ст. I и II диспозитива овог решења.

Такође је, увидом у списе предмета, утврђено да је Виши суд у Београду у дописом VIII Су бр. 4/10-64 од 20.12.2010. године доставио жалиоцу транскрипте са главних претреса одржаних 01. и 02.07.2010. године, 13.09.2010. године, 22. и 24.09.2010. године, 23. и 24.2010. године и 26.11.2010. године, у предмету тог суда К-По1 бр. 235/10 и обавестио га да у просторијама тог суда може преслушати аудио записе, као и прегледати видео записе из предмета К-По1 бр. 235/10 и то у присуству овлашћеног радника.

Увидом у списе предмета утврђено је да је жалилац писменом изјавом датом у Служби Повереника дана 31.12.2010. године одустао од жалбе у односу на део захтева од 29.11.2010. године, ближе наведен у ставу II диспозитива овог решења.

Чланом 5. став 2. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја прописано је да свако има право да му се информација од јавног значаја учини доступном тако што ће му се омогућити увид у документ који садржи информацију од јавног значаја, право на копију тог документа, као и право да му се, на захтев, копија документа упути поштом, факсом, електронском поштом или на други начин.

Чланом 16. ст. 1. и 2. истог закона прописано је да је орган власти дужан да без одлагања, а најкасније у року од 15 дана од дана пријема захтева, односно најкасније у року од 48 сати од пријема захтева ако се захтев односи на информацију за коју се може претпоставити да је од значаја за заштиту живота или слободе неког лица, односно за угрожавање или заштиту здравља становништва и животне средине, тражиоца обавести о поседовању информације, стави му на увид документ који садржи тражену информацију, односно изда му или упути копију тог документа, док је ставом 10. истог члана прописано да ако орган власти одбије да у целини или делимично обавести тражиоца о поседовању информације, да му стави на увид документ који садржи тражену информацију, да му изда, односно упути копију тог документа, дужан је да без одлагања, а најкасније у року од 15 дана од пријема захтева, донесе решење о одбијању захтева и да то решење писмено образложи, као и да у решењу упути тражиоца на правна средства која може изјавити против таквог решења.

Имајући у виду садржину поднетих захтева као и одговора који је жалиоцу достављен од стране Вишег суда у Београду, Повереник налази да орган власти

није у целости поступио по захтеву жалиоца у складу са цитираним одредбама члана 16. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, односно није поступио по делу захтева којим су тражене копије аудио и видео записа у вези предмета тог суда К-По1 бр. 235/10, јер нити је жалиоцу доставио тражене копије аудио и видео записа, нити је пак донео решење о одбијању захтева у том делу. Како орган власти није оправдао разлоге непоступања по наведеном делу захтева у смислу цитираних одредаба Закона, односно како су наведени разлози неосновани, Повереник је у поступку по жалби, на основу члана 24. став 4. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја и члана 236. став 2. Закона о општем управном поступку, одлучио као у ставу I диспозитива овог решења, нашавши да је жалба основана, односно да је неспорно право жалиоца на тражене информације у том делу, у смислу цитиране одредбе члана 5. Закона о слободном приступу информацијама и да нема сметњи да му се тражене информације учине доступним, на начин како је то наложено ставом I диспозитива овог решења, а што је у складу са одредбом члана 12. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја која предвиђа могућност издвајања тражене информације од јавног значаја од осталих информација у документу у које орган власти није дужан да тражиоцу омогући увид. Ово нарочито имајући у виду чињеницу да је Виши суд у Београду жалиоцу доставио транскрипте са главних претреса у наведеном предмету тог суда, да не спори право жалиоца на приступ траженим информацијама увидом, односно преслушавањем аудио записа и прегледањем видео записа, а да је неспорно да је наведени кривични поступак јаван.

При томе, навод Вишег суда у Београду изнет у одговору достављеном жалиоцу поводом поднетог захтева, да у просторијама тог суда може преслушати аудио записе, као и прегледати видео записе из предмета К-По1 бр. 235/10, није могао бити уважен из разлога што је, у смислу цитиране одредбе члана 5. став 2. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, начин остваривања приступа информацијама ствар избора тражиоца, а Дрецун Владимир је поднетим захтевом тражио достављање копије наведених аудио и видео записа, а не увид у исте (прегледање, односно преслушавање).

Како је жалилац писменом изјавом датом у Служби Повереника дана 31.12.2010. године одустао од жалбе у односу на део захтева од 29.11.2010. године, којим је тражио копију транскрипта целокупног тока изрицања пресуде на дан 26.11.2010. године, то је на основу члана 24. став 5. а у вези са чланом 23. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, одлучено као у ставу II диспозитива овог решења.

Виши суд у Београду је дужан да о извршењу решења из става I диспозитива, обавести Повереника у складу са чланом 24. став 3. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја.

Против овог решења није допуштена жалба, већ се може покренути управни спор тужбом Управном суду, у року од 30 дана од дана пријема решења (члан 27. Закона).

ЗАМЕШТА ПОВЕРЕНИКА



Решење доставити:

1. Виши суд у Београду
2. Дрецун Владимир, адвокат из Београда, Николе Стефановића 3
3. Писарница





РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ  
VIII Су бр.47/10-64  
Дана:11.02.2011.године  
Београд



### УПРАВНИ СУД

**Тужилац:** ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ, кога заступа вршилац функције председника суда, судија Драгољуб Албијанић  
Београд, Ул.Савска бр.17-а

**Тужени:** ПОВЕРЕНИК ЗА ИНФОРМАЦИЈЕ ОД ЈАВНОГ ЗНАЧАЈА  
Београд, Ул.Немањина бр.22-26

**ХИТНО!!!**

### ТУЖБА

за поништење коначног решења Повереника за информације од јавног значаја број 07-00-02492/2010-03 од 05.01.2011.године

са

### ЗАХТЕВОМ ЗА ОДЛАГАЊЕ ИЗВРШЕЊА КОНАЧНОГ УПРАВНОГ АКТА

решења Повереника за информације од јавног значаја  
број 07-00-02492/2010-03 од 05.01.2011.године

у 3 примерка

Коначним решењем Повереника за информације од јавног значаја број 07-00-02492/2010-03 од 05.01.2011.године, које је у овај суд примљено дана 13.01.2011.године, наложено је Вишем суду у Београду да без одлагања, а најкасније у року од два дана, од дана пријема решења Повереника, Дреџун Владимиру достави тражене информације, односно копије аудио и видео записа у предмету К-По1 бр.235/10 и то са главних претреса одржаних дана 01. и

02.07.2010.године, затим 13., 22. и 24.09.2010.године, као и 23. и 24.11.2010.године, као и целокупног тока изрицања пресуде на дан 26.11.2010.године, на начин да Дрецун Владимир наведене копије лично преузме у просторијама овог суда, с тим што ће пре достављања учинити недоступним податке о личности и то: имена сведока, адресе становања учесника у поступку, њихов лични матични број, датум рођења и друге податке о личности садржане у аудио и видео записима, а на видео записима учинити непрепознатљивим ликове учесника поступка и присутних лица, изузев службених лица.

Међутим, тужилац побија нападнуто решење као незаконито, с обзиром да је орган који је донео побијано решење поступио противно одредбама Законика о кривичном поступку, Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја и Закона о заштити података о личности.

Наиме, тражилац информације Владимир Дрецун поднео је овом суду захтеве за слободан приступ информацијама од јавног значаја, којим је тражио да му се достави аудио и видео запис са главних претреса одржаних дана 01. и 02.07.2010.године, те дана 13.09.2010.године, затим дана 22. и 24.09.2010.године, дана 23. и 24.11.2010.године, као и дана 26.11.2010.године, у предмету овог суда К-ПО1 бр.235/10.

Одлучујући о наведеном захтеву тражиоца Владимира Дрецуна, Виши суд у Београду је дана 20.12.2010.године, упутио тражиоцу допис VII Су бр.47/10-64, у којем је тражилац поучен да у просторијама Посебних одељења Вишег суда у Београду, у Ул.Устаничка бр.29, може било ког радног дана, у току радног времена суда, преслушати аудио записе, као и прегледати видео записе из предмета К-ПО1 бр.235/10 и то у присуству овлашћеног радника, те му је у прилогу дописа достављен и диск на коме се налазе транскрипти са главних претреса, у предмету овог суда К-ПО1 бр.235/10, одржаних дана дана 01. и 02.07.2010.године, те дана 13.09.2010.године, затим дана 22. и 24.09.2010.године, дана 23. и 24.11.2010.године, као и дана 26.11.2010.године.

Дана 27.12.2010.године, у овај суд примљена је жалба тражиоца Владимира Дрецуна, која је изјављена Поверенику због непоступања Вишег суда у Београду у законском року од 15 дана по његовим захтевима за слободан приступ информацијама од јавног значаја, заједно са дописом Повереника број 07-00-02492/2010-03 од 23.12.2010.године, у коме је наведено да је потребно да се овај суд изјасни о жалби коју је тражилац изјавио Поверенику, посебно о разлозима непоступања, као и да, а у случају да је по захтевима тражиоца поступиено, овај суд Поверенику достави доказ о томе.

Поступајући по наведеном допису Повереника, Виши суд у Београду упутио је дана 31.12.2010.године, Поверенику допис број VII Су бр.47/10-64, у коме је наведено да је овај суд у законском року одговорио тражиоцу Владимиру Дрецуну на поднете захтеве за слободан приступ информацијама од јавног значаја, који су у овај суд примљени дана 25.11.2010.године, као и дана 29.11.2010.године, те је у прилогу дописа Поверенику достављен наведени одговор, као и фотокопија повратнице као доказ да је тражилац примио наведени одговор.

Дана 13.01.2011.године у овај суд примљено је решење Повереника број 07-00-02492/2010-03 од 05.01.2011.године, којим је наложено Вишем суду у Београду да тражиоцу Владимиру Дрецуну достави копију аудио и видео записа са главних претреса одржаних дана 01. и 02.07.2010.године, затим 13., 22. и 24.09.2010.године, као и 23. и 24.11.2010.године, као и целокупног тока изрицања пресуде на дан 26.11.2010.године, у предмету овог суда К-По1 бр.235/10.

Наиме, одредбом члана 9 Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, прописано је да орган власти неће тражиоцу омогућити остваривање права на приступ информацијама од јавног значаја, ако би тиме између осталог угрозио живот, здравље, сигурност или које друго важно добро неког лица, те угрозио, омео или отежао вођење судског поступка.

Како се у конкретном случају ради о аудио и видео снимцима који се од стране службе за информатику и аналитику Посебних одељења овог суда снимају безбедоносним камерама које су постављене у судници, као и посебним аудио техничким средствима, те да се у конкретном случају снима ток главних претреса који се одржавају пред Посебним одељењем (за кривична дела организованог криминала) и Одељењем за ратне злочине и то с обзиром на специфичну надлежност ових одељења, а наиме да су у питању кривични поступци за најтежа кривична дела и то пре свега организованог криминала и ратних злочина, као и да наведени аудио и видео снимци не представљају оптичко снимање, а како је то предвиђено одредбом члана 179 Законика о кривичном поступку, већ да су у питању безбедносни снимци који се чувају у архиви овог суда и чије би достављање могло озбиљно да угрози, омете и отежа вођење оваквих судских поступака, па чак и безбедност учесника у овим кривичним поступцима, имајући у виду управо тежину кривичних дела, поводом којих се такви поступци воде, посебно уколико би тражилац евентално јавно објавио овакве снимке, већ да се овако сачињени снимци могу, по претходној поднетој молби и то само странака у одређеном кривичном поступку, преслушати, односно прегледати у просторијама Посебних одељења овог суда, а да се свим осталим заинтересованим лицима могу доставити једино транскрипти са главних претреса у оваквим кривичним поступцима, пре чијег достављања се врши заштита података о личности, о чему је тражилац Владимир Дрецун поучен у допису овог суда VII Су бр.47/10-64 од 20.12.2010.године, те му у прилогу наведеног дописа достављен диск на коме су нарезани транскрипти са главних претреса у предмету овог суда К-По1 бр.235/10, то је, са изнетог, побијано решење Повереника донето противно напред цитираној одредби члана 9 Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, услед чега исто треба бити поништено у целини.

Надаље, напомињемо и то да би, а уколико би побијано решење Повереника опстало на снагу, поступање по налогу Повереника датом у наведеном решењу, посебно у делу који се односи на то да овај суд, а пре достављања пре свега аудио записа, учини недоступним податке о личности и то: имена сведока, адресе становања учесника у поступку, њихов лични матични број, датум рођења и друге податке о личности садржане у аудио записима, захтевало много дужи временски период од оног у којем је Повереник наложио овом суду да поступи, имајући у виду пре свега сложеност радње коју је наложио Повереник, те да наведено могу да изврше једино запослени у служби за информатику и аналитику Посебних одељењима овог суда, с обзиром да

једино они могу одговарајућим техничком средствима да заштите податке о личности у аудио записима, али да су исти свакодневно ангажовани на снимању свих главних претреса који се одржавају пред овим одељењима, те да се дневно одржи велики број суђења и то како у преподневним часовима, тако и у поподневним часовима, што оставља јако мало слободног времена у којем би исти могли да предузму све што је наложено, тако да је и више него недовољан остављени рок од два дана од пријема побијаног решења да се поступи по налогу Повереника.

Што се тиче дела налога Повереника који се односи на обавезу овог суда да приликом достављања тражених видео записа заштити податке о личности и то: имена сведока, адресе становања учесника у поступку, њихов лични матични број, датум рођења и друге податке о личности садржане у видео записима, **као и да овај суд учини непрепознатљивим ликове учесника поступка и присутних лица, изузев службених лица**, истичемо да служба за информатику и аналитику овог суда не поседује одговарајуће програме за обраду личности, помоћу којих би могла наведено да учини, тако да у конкретном случају овај суд нема техничких могућности да у видео записима, које је Повереник наложио да се доставе тражиоцу, заштити податке о личности, те би, а услед наведеног, поступање овог суда по налогу Повереника било у супротности са одредбама Закона о заштити података о личности, али и самом одредбом члана 14 Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, којом је прописано да орган власти неће тражиоцу омогућити остваривање права на приступ информацијама од јавног значаја ако би тиме повредио право на приватност, право на углед или које друго право лица на које се тражена информација лично односи, осим ако је лице на то пристало, или ако се ради о личности, појави или догађају од интереса за јавност, а нарочито ако се ради о носиоцу државне и политичке функције и ако је информација важна с обзиром на функцију коју то лице врши или ако се ради о лицу које је својим понашањем, нарочито у вези са приватним животом, дало повода за тражење информације, а које наведне законске претпоставке за достављање информација, у конкретном случају, нису испуњене.

Притом посебно треба имати у виду чињеницу да је Повереник наложио Вишем суду у Београду да тражиоцу достави тражене информације, иако тражилац претходно није изјавио жалбу против оговора Вишег суда у Београду VII Су бр.47/10-64 од 20.12.2010.године поводом његових захтева за слободан приступ информацијама од јавног значаја, **с обзиром да је тражилац Поверенику изјавио жалбу због непоступања овог суда у законском року од 15 дана по његовим захтевима, односно из разлога јер исти није у наведеном законском року добио одговор овог суда поводом његових захтева, а не из разлога јер исти није задовољан одлуком коју је добио поводом тражених информација**, као и да је овај суд, а изјашњавајући се о тим жалбеним наводима, оспорио наводе жалбе и Поверенику доставио доказ да је по захтевима тражиоца поступљено у законском року, а што је између осталог Повереник и затражио од овог суда када је у питању жалба тражиоца, тако да је Повереник донео побијано решење, иако жалба на одлуку овог суда VII Су бр.47/10-64 од 20.12.2010.године није ни била изјављена, притом онемогућивши овај суд да се изјасни о разлозима таквог одлучивања, а што додатно говори о неоснованости и исхитрености доношења побијаног решења.

Са свега напред изнетог, а имајући у виду да би се опстајањем на снагу побијаног решења и поступањем по истом, омело вођење кривичног поступка, те угрозила безбедност учесника у кривичном поступку, као и повредило право на заштиту података о личности, тужилац се обраћа суду, у смислу члана 18. Закона о управним споровима, те предлаже да се након спроведеног поступка изрекне следећа:

## ПРЕСУДА

**УСВАЈА СЕ ТУЖБА** тужиоца, па се **ПОНИШТАВА** решење повереника за информације од јавног значаја број **07-00-02492/2010-03** од **05.01.2011.године**.

Надаље, имајући у виду да тужба не одлаже извршење управног акта против кога је иста поднета, те да би извршење поменутог решења нанело тужиоцу (Вишем суду у Београду) штету која би се тешко могла надокнадити, с обзиром да би непоступање овог суда по наведеном коначном решењу Повереника, довело до тога да Повереник за информације од јавног значаја изрекне овом суду новчану казну од 20.000,00 динара и више, и како одлагање није противно јавном интересу, нити би се одлагањем нанела већа или ненадокнадива штета противној странци, односно заинтересованом лицу, то Виши суд у Београду, на основу одредбе члана 23 Закона о управним споровима, предлаже да Управни суд донесе следеће:

## РЕШЕЊЕ

**Усваја се** захтев Вишег суда у Београду за одлагање извршења коначног управног акта и то решења Повереника за информације од јавног значаја број **07-00-02492/2010-03** од **05.01.2011.године**, до доношења судске одлуке.

У Београду, дана 11.02.2011.године.

### Прилози:

1. Захтеви за слободан приступ информацијама од јавног значаја тражиоца Владимира Дрецуна од 25.11.2010.године и 29.11.2010.године;
2. Допис Вишег суда у Београду VII Су бр.47/10-64 од 20.12.2010.године;
3. Допис Повереника број 07-00-02492/2010-03 од 23.12.2010.године, поводом жалбе тражиоца;
4. Допис Вишег суда у Београду VII Су бр.47/10-64 од 31.12.2010.године, поводом жалбе тражиоца;
5. Решење Повереника за информације од јавног значаја број 07-00-02492/2010-03 од 05.01.2011.године.

ТУЖИЛАЦ  
ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ  
вршилац функције председника суда  
судија Драгољуб Албијанић



Република Србија  
УПРАВНИ СУД  
23 У.1614/11  
24.02.2011. године  
Београд

Управни суд, у већу састављеном од судија: Невене Милојчић, председника већа, Стева Ђурановића и Мирјане Аранђеловић, чланова већа, са саветником суда Миром Стевић Капус, као записничарем, одлучујући у управном спору по тужби тужиоца Вишег суда у Београду, Улица Савска бр. 17а, кога заступа вршилац функције председника суда, судија Драгољуб Албијанић, против туженог Повереника за информације од јавног значаја, са седиштем у Београду, Улица Немањина бр. 22-26, ради поништаја решења број 07-00-02492/2010-03 од 05.01.2011. године, у предмету остваривања права на приступ информацијама од јавног значаја којима располажу органи јавне власти, у нејавној седници већа одржаној дана 24.02.2011. године, донео је

## РЕШЕЊЕ

Тужба СЕ ОДБАЦУЈЕ.

## Образложење

Тужилац Виши суд у Београду, поднео је овом суду тужбу против туженог Повереника за информације од јавног значаја, ради поништаја решења број 07-00-02492/2010-03 од 05.01.2011. године, којим решењем се у ставу првом диспозитива налаже тужиоцу, да без одлагања, а најкасније у року од 2 дана од дана пријема овог решења, Дреџун Владимиру, адвокату из Београда, Николе Стефановића број 3, достави тражене информације, односно копије аудио и видео записа у предмету тог суда К-По1 бр.235/10 и то са главних претреса одржаних дана 01. и 02.07.2010. године, 13., 22. и 24.09.2010. године, 23. и 24.11.2010. године, као и целокупног тока изрицања пресуде на

дан 26.11.2010. године, на начин да Дрецун Владимир наведене копије лично преузме у просторијама тог суда, с тим што ће пре њиховог достављања учинити недоступним податке о личности и то: имена сведока, адресе становања учесника у поступку, њихов лични матични број, датум рођења и друге податке о личности садржане у аудио и видео записима, а на видео записима и учинити непрепознатљивим ликове учесника поступка и присутних лица, изузев службених лица. Ставом другим диспозитива обустављен је поступак по жалби Дрецун Владимира, адвоката из Београда, у односу на део захтева од 29.11.2010. године, којим је тражио копију транскрипта целокупног тока изрицања пресуде на дан 26.11.2010. године, због одустанка од жалбе, а ставом трећим диспозитива одређено је да о извршењу решења из става првог диспозитива тужилац обавести Повереника у року од 5 дана од пријема овог решења.

Тужилац тужбом оспорава законитост и правилност решења туженог органа и наводи да је тужени орган оспорено решење донео противно одредбама Законика о кривичном поступку, Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја и Закона о заштити података о личности. Наводи да је по захтеву Владимира Дрецуна за слободан приступ информацијама од јавног значаја, тужилац дана 20.12.2010. године, упутио тражиоцу допис у којем је поучен да у просторијама Посебних одељења Вишег суда у Београду може било ког радног дана, у току радног времена суда, преслушати аудио записе, као и прегледати видео записе из траженог предмета и то у присуству овлашћеног радника, те да му је у прилогу дописа достављен и диск на коме се налазе транскрипти са главних претреса у предмету овог суда К-По1 бр. 235/10. Даље је навео да, како се у конкретном случају ради о аудио и видео снимцима који се снимају безбедносним камерама које су постављене у судници, као и посебним аудиотехничким средствима, те да се у конкретном случају снима ток главних претреса у кривичним поступцима за најтежа кривична дела и то пре свега организованог криминала и ратних злочина, као и да наведени и аудио снимци не представљају оптичко снимање, већ да су у питању безбедносни снимци који се чувају у архиви тужиоца и чије би достављање могло озбиљно да угрози, омете и отежа вођење оваквих судских поступака, па чак и безбедност учесника у овим кривичним поступцима, с обзиром на тежину кривичних дела поводом којих се такви поступци воде, сматра да је побијано решење донето противно одредби члана 9. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја. Са наведених разлога предложио је да се тужба уважи и оспорено решење поништи. Тужилац је у тужби истакао и захтев за одлагање

извршења коначног управног акта, до доношења судске одлуке и то цитираног решења туженог од 05.01.2011. године, у смислу члана 23. Закона о управним споровима, уз образложење да би му извршење решења проузроковало ненадокнадиву штету, да одлагање извршења није супротно јавном интересу и да се одлагањем извршења не би нанела већа или ненадокнадива штета противној странци.

У поступку претходног испитивања поднете тужбе, Управни суд је нашао да тужбу треба одбацити, као изјављену од неовлашћеног лица.

Према одредбама Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја ("Службени гласник РС", бр. 120/04 и 54/07), подношење захтева и остваривање права на приступ информацијама од јавног значаја је управна ствар. О захтеву за приступ информацијама од јавног значаја решава се применом одредаба Закона о општем управном поступку ("Службени лист СРЈ", бр. 33/97 и 31/01), а орган власти од кога се тражи информација, против чије одлуке је дозвољено подношење жалбе, има положај првостепеног органа.

Одредбом члана 11. став 1. Закона о управним споровима ("Службени гласник РС", број 111/09), прописано је да тужилац у управном спору може да буде физичко, правно или друго лице, ако сматра да му је управним актом повређено неко право или на закону засновани интерес.

Одредбом члана 26. став 1. тачка 4. истог Закона, прописано је да ће судија појединац решењем одбацити тужбу и ако утврди да се управним актом који се тужбом оспорава не дира у очигледно право тужиоца или у његов на закону засновани интерес (члан 11. став 1.), с тим да је ставом 2. истог члана прописано да ако судија појединац пропусти да одбаци тужбу из разлога из става 1. овог члана, то ће учинити веће суда.

У конкретном случају, решењем туженог Повереника за информације од јавног значаја, које се тужбом оспорава, није решавано о неком праву или на закону заснованом интересу Вишег суда у Београду, овде тужиоца, већ је решавано о дужности Вишег суда у Београду да као надлежни орган јавне власти, поступи по захтеву странке,



тражиоца информације, у смислу члана 3., члана 5., члана 16. и члана 21. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, због чега Виши суд у Београду нема активну легитимацију за подношење предметне тужбе.

Ово стога, што орган власти који решава по поднетом захтеву за приступ информацијама од јавног значаја, против чије одлуке је дозвољено изјављивање жалбе, има процесни положај првостепеног органа управе, па у тој ствари не може истовремено да има положај странке и да буде тужилац у управном спору. То даље значи да је у конкретном случају тужба поднесена од стране неовлашћеног лица, из напред наведених разлога, због чега не постоје процесно правни услови за вођење управног спора, нити за доношење одлуке по захтеву за одлагање извршења, у смислу члана 23. став 2. тачка 2. Закона о управним споровима, већ се тужба има одбацити.

Са изложеног, применом одредаба члана 26. став 2. у вези са ставом 1. тачка 4. Закона о управним споровима ("Службени гласник РС", број 111/09), решено је као у диспозитиву.

**РЕШЕНО У УПРАВНОМ СУДУ**  
дана 24.02.2011. године, 23 У.1614/11

**Записничар**  
Мира Стевић-Капус, с.р.

**Председник већа-судија**  
Невена Милојчић, с.р.



ИО-2011

*Handwritten signature*